



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
9 December 2020  
Russian  
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункты 141 и 103 р) повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Всеобщее и полное разоружение: незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах

## Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.1/75/L.44](#)

Двадцать девятый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2021 год

### I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление ([A/C.5/75/12](#)) о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.1/75/L.44](#) о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. В ходе рассмотрения этого заявления Консультативный комитет в удаленном режиме взаимодействовал с представителями Генерального секретаря, от которых он получил дополнительные сведения и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, поступившие 2 декабря 2020 года.

2. В соответствии с положениями проекта резолюции [A/C.1/75/L.44](#) Генеральная Ассамблея, в частности:

а) постановляет в соответствии со своим решением 74/552 провести 26–30 июля 2021 года созываемое раз в два года совещание государств продолжительностью в одну неделю, чтобы рассмотреть ключевые проблемы и возможности, связанные с осуществлением Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать



незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения на национальном, региональном и глобальном уровнях в целях предотвращения и пресечения перенаправления и незаконной международной передачи стрелкового оружия и легких вооружений неуполномоченным получателям;

b) подтверждает свое решение в соответствии с графиком заседаний на период 2018–2024 годов, согласованным на третьей Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней (третья Конференция по обзору), провести в 2022 году созываемое раз в два года совещание государств продолжительностью в одну неделю и провести в 2024 году четвертую Конференцию по обзору, которой в начале 2024 года должно предшествовать заседание подготовительного комитета продолжительностью не более пяти дней.

3. В заявлении Генерального секретаря (A/C.5/75/12) приводится дополнительная информация о: a) связи высказанных просьб с предлагаемым бюджетом по программам на 2021 год (там же, пункт 3); b) мероприятиях, которые будут осуществляться во исполнение высказанных просьб (там же, пункты 4–6); c) финансовых последствиях предложений (там же, пункты 7–10); и d) возможностях для покрытия расходов в 2021 году (там же, пункты 11 и 12).

4. Что касается финансовых последствий проекта резолюции на период после 2021 года, то Генеральный секретарь указывает, что на данный момент, пока не определен порядок проведения созываемого раз в два года совещания в 2022 году и четвертой Конференции по обзору и предшествующей ей сессии подготовительного комитета в 2024 году, невозможно оценить потребности в ресурсах для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание, включая обслуживание заседаний и подготовку документации. Генеральный секретарь также указывает, что, как только будет принято решение в отношении такого порядка, он представит любые соответствующие последствия для бюджета в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи (там же, пункт 12). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что, поскольку сроки, формат и масштабы вышеупомянутых совещаний и конференций еще не определены, Генеральный секретарь не в состоянии рассчитать соответствующие последствия для бюджета. Кроме того, представление заявления о последствиях проекта резолюции для бюджета по программам для рассмотрения в контексте правила 153, не располагая информацией о финансовых последствиях этого проекта резолюции на период 2022–2024 годов, соответствует установившейся практике в таких ситуациях.

5. **Консультативный комитет отмечает отсутствие в заявлении о последствиях для бюджета по программам информации о потребностях на период 2022–2024 годов и надеется, что такая информация будет представлена в кратчайшие сроки.**

## II. Потребности в ресурсах

6. Выполнение высказанных просьб повлечет за собой возникновение в 2021 году дополнительных потребностей в ресурсах по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» в размере 203 100 долл. США. Эти ассигнования предназначены для обеспечения устного перевода (84 000 долл. США) и подготовки предсессионной (29 600 долл. США), сессионной (40 000 долл. США) и послесессионной документации (49 500 долл. США).

7. Генеральный секретарь указывает, что в бюджете по программам на 2020 год были утверждены ассигнования на созываемое раз в два года совещание в размере 240 700 долл. США. Генеральный секретарь также указывает, что на момент подготовки заявления потребности на 2020 год оценивались в 37 600 долл. США и что разница между утвержденными ресурсами на 2020 год и окончательными расходами будет возвращена в контексте отчета об исполнении бюджета за 2020 год.

8. Генеральный секретарь далее указывает, что в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год на осуществление мероприятий, запрашиваемых в проекте резолюции, ассигнований не предусмотрено и что на данном этапе невозможно определить, какую деятельность можно было бы в течение 2021 года прекратить, отложить, сократить или изменить.

### III. Заключение

9. Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету проинформировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия Ассамблей проекта резолюции [A/C.1/75/L.44](#) по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год возникнут дополнительные потребности в ресурсах в размере 203 100 долл. США. Для покрытия этих потребностей Генеральная Ассамблея должна будет утвердить на 2021 год дополнительные ассигнования в размере 203 100 долл. США, которые будут выделены из средств резервного фонда.